

# DIN 14497:2022-08 (D)

## Kleinlöschanlagen - Anforderungen, Prüfung

---

Inhalt	Seite
Vorwort . . . . .	4
1 Anwendungsbereich . . . . .	5
2 Normative Verweisungen . . . . .	6
3 Begriffe . . . . .	7
4 Produktinformation . . . . .	8
4.1 Allgemeines . . . . .	8
4.2 Systemhandbuch . . . . .	8
4.3 Grundlagen des Systemhandbuchs . . . . .	8
5 Aufbau und Wirkungsweise . . . . .	9
6 Anforderungen . . . . .	11
6.1 Löschmittel . . . . .	11
6.2 Behälter . . . . .	11
6.3 Funktionsbereich . . . . .	12
6.4 Korrosionsschutz . . . . .	12
6.5 Branderkennung/Ansteuerung . . . . .	12
6.6 Energieversorgung . . . . .	13
6.7 Abschaltung, Blockierung . . . . .	14
6.7.1 Abschaltung . . . . .	14
6.7.2 Blockierung . . . . .	14
6.8 Alarmierungseinrichtungen . . . . .	15
6.9 Prüfbarkeit . . . . .	15
6.10 Überdruckmessgeräte und Druckschalter zur Schwundüberwachung . . . . .	16
6.11 Steigrohre und Siebe . . . . .	16
7 Errichtung, Übergabe und Instandhaltung . . . . .	16
7.1 Errichtung, Endabnahme und Übergabe an den Betreiber . . . . .	16
7.2 Instandhaltung . . . . .	16
Anhang A (informativ) Erläuterungen zum Schutzwert — Schwundüberwachung . . . . .	17
Anhang B (normativ) Anforderungen und Prüfverfahren für Bauteile . . . . .	18
B.1 Allgemeines . . . . .	18
B.2 Liste der Bauteile . . . . .	18
B.3 Branderkennungselemente . . . . .	18
B.3.1 Automatische Brandmelder . . . . .	18
B.3.2 Branderkennungselemente mit Glasfass oder Schmelzlot . . . . .	19
B.3.3 Anreageschläuche . . . . .	19
B.4 Handauslöseeinrichtungen . . . . .	20
B.5 Kleinlöschzentrale (KLZ) . . . . .	20
B.5.1 Allgemeines . . . . .	20
B.5.2 Funktionen von KLZ . . . . .	20
B.5.3 Optische Anzeigen . . . . .	21
B.5.4 Akustische Anzeigen . . . . .	21
B.5.5 Überwachung elektrischer Leitungen (Übertragungswege) . . . . .	22
B.5.6 Ausgangssignale . . . . .	22
B.5.7 Anforderungen an die Ausführung . . . . .	22
B.5.8 Umweltbeständigkeit . . . . .	23
B.5.9 Zugangsebenen . . . . .	24
B.5.10 Anschluss von pyrotechnischen Auslöseeinrichtungen . . . . .	24
B.5.11 Interne autarke elektrische Energieversorgung . . . . .	24
B.6 Blockiereinrichtungen für KLA mit Löschgas (bei Personengefährdung) . . . . .	24
B.7 Alarmierungseinrichtungen . . . . .	24
B.8 Behälterventile . . . . .	24
B.9 Wägeeinrichtungen zur Schwundüberwachung . . . . .	24

<b>B.10</b>	<b>Druckmessgeräte und Druckschalter zur Schwundüberwachung</b>	<b>25</b>
<b>B.11</b>	<b>Rohrleitungen</b>	<b>25</b>
<b>B.12</b>	<b>Schläuche (außer Anreageschläuche)</b>	<b>25</b>
<b>B.13</b>	<b>Düsen</b>	<b>25</b>
<b>Anhang C (normativ)</b>	<b>Anforderungen und Prüfverfahren für das System</b>	<b>26</b>
<b>C.1</b>	<b>Allgemeines</b>	<b>26</b>
<b>C.2</b>	<b>Anforderungen</b>	<b>26</b>
<b>C.3</b>	<b>Prüfung des Aufbaus der Anlagenvarianten</b>	<b>26</b>
<b>C.4</b>	<b>Prüfung der technischen Kompatibilität der verwendeten Bauteile</b>	<b>26</b>
<b>C.5</b>	<b>Prüfung der Auslösung</b>	<b>27</b>
	<b>Literaturhinweise</b>	<b>28</b>

## **Bilder**

<b>Bild 1</b>	<b>— Beispiel für Kleinlöschanlage mit elektrischer Branderkennung (Prinzipdarstellung)</b>	<b>10</b>
<b>Bild 2</b>	<b>— Beispiel für Kleinlöschanlage mit nicht-elektrischer Branderkennung (Prinzipdarstellung)</b>	<b>10</b>

## **Tabellen**

<b>Tabelle 1</b>	<b>— Löschmittel und maximale Löschmittelmenge</b>	<b>5</b>
------------------	--	----------